

親愛的弟兄姊妹，主內平安！

執筆之時，正值中秋佳節，在此祝賀大家「花好月圓，幸福安康，喜樂平安，凡事順利！」

詩篇第8篇一開始，詩人就驚嘆說：「耶和華我們的主啊，你的名在全地何等尊榮！你將你的榮美彰顯於天。」（《環球聖經譯本》）接著他抬頭觀看，隨即發出一個震撼人心的感嘆：「我觀看你手指所造的天；和你所安置的月亮星宿；人算甚麼，你竟記得他；世人算甚麼，你竟眷顧他。」（詩8:3~4）神創造世界萬物，人只是其中之一，但詩人說：人算甚麼？神竟然在浩瀚宇宙中，特別「記得」、「眷顧」人。我們基督徒都知道，這不是因為人有多重要和配得，而是因為神定意去愛人，神無條件的愛是何等的奇妙！

「你使他比天使稍微小一點，賜給他榮耀尊貴做冠冕。」（詩 8:5）神沒有把人造成宇宙的旁觀者，而是賜人極大的抬舉，以榮耀與尊貴做冠冕。希伯來書第2章引用這詩，指向「比天使稍微小一點」的人子耶穌基督，因受苦得榮耀與尊貴。神愛世人，甚至差遣祂的獨一愛子成為人，為人受苦、受死、復活，最終將萬物都服在祂腳下。神的愛不只是情感，更是行動：祂親自進入世人的處境，擔當人的軟弱。神的愛，就是讓微不足道的人，成為祂榮耀與尊貴的冠冕。

今天AI（人工智能）大行其道，能運算、能生成、能模仿，甚至能寫詩、作畫、對話，我們每天都可能使用AI工具。但AI不會在星空下驚嘆和指出「人算甚麼、世人算甚麼」，也不會因被「記得、顧念」而心懷感恩讚美歌頌神。人之所以為人，不在於自己的能力，而在於那份有神形象的受造、蒙愛和被賦予榮耀與尊貴的與神關係。AI可以回答問題，卻不能跪下祈禱；AI可以模仿情感，卻不會真正敬畏。人與AI有根本上的分別，我們必須珍惜這份從神創造而來的恩典，回應神的愛。

再次感謝您支持環球聖經公會的聖工！我們正在積極推動2027年的「環球讀經研經行動」，誠意邀請您參加，每日與主同行。另外，我們為兩項關鍵事工作「最後一里路」的呼籲，包括：印製《研讀版聖經——環譯本》和新蒲崗辦公室「聖經大本營」還清銀行貸款，目標在今年年底籌得港幣200萬，懇請您記念和支持，詳情請登入 www.wwbible.org。

願主賜福給您和您的一家！



與您同工的弟兄

陳肇兆牧師 敬上
環球天道機構義務總裁
2026年10月



譯經 · 胸懷國度
弘道 · 根植聖言